

**Acta de la reunión del Comité Provisional de la Liga Comunista de
China (bolchevique-leninistas). Primera reunión del Comité
Reconstituido Martes por la noche, 3 de diciembre de 1935.**

Frank Glass

Escrito: 3 de diciembre de 1935

Primera publicación: diciembre de 1935, en un documento interno del Partido de los Trabajadores Socialistas de los Estados Unidos.

Fuente: Documento proporcionado por Prometheus Research Library, New York City. CFG is Glass, Cecil Frank Glass. Es citado por Baruch Hirson en su bibliografía en su biografía de Glass.

Traducción: Andrés Rucci.

Presentes: Wang Ming-yuen, Chen Chi-chang, Ying Kuan, Hu Hsi, Cheng Chia-tsi, Shao Loo, CFG.

La reunión llamó a su orden a las 7:10 P.m. Wang Ming-yuen elegido presidente.

1. Aprobación de la Carta Abierta para la Cuarta Internacional.

Hay dos opiniones con respecto a la redacción de la carta que indica que la sección china de I.C.L. se suscribe a la Carta Abierta para la formación de la Cuarta Internacional. La primera es que escribamos una breve carta simplemente indicando que nos adherimos a la Cuarta Internacional. La otra es que escribamos una carta larga e inclusiva, dando la historia de las diferencias en la organización china en el pasado, una discusión de los diferentes puntos de vista, etc., etc.

Después de una larga discusión, se decidió que estos dos temas no son interdependientes y que, por lo tanto, se deben escribir dos cartas. CFG debe escribir una breve carta respaldando la Carta Abierta para la Cuarta Internacional. Una larga carta sobre la vida interna de la organización debe ser escrita por Ying Kuan, para ser sometida al Comité actual para su aprobación antes de ser despachada.

Como referencia, se cita la siguiente resolución presentada al I.S por Lo-sen:

"9 de agosto de 1935." La Liga Comunista de China anuncia su adhesión incondicional a la Carta Abierta a Todas las Organizaciones Revolucionarias para la Cuarta Internacional y agrega su firma a la misma.

"Para el C.C., C.L.C. :

“NIEL SIH SZE CHAO-SING

“Per Lo-sen.”

2. Elección de Representantes en el Consejo General de la Cuarta Internacional.

Ying Kuan dice que supo por la esposa de Liu Chin-Liang que Niel Sih escribió una confesión y que él mismo solicitó que lo enviaran al Reformatorio en Soochow para que pudiera ser liberado pronto, y que ha declarado que está dispuesto a capitular al Kuomintang. Aunque no hay pruebas de esto, algunos de los camaradas debido a este rumor no están dispuestos a elegirlo para el Consejo General.

Una larga discusión sobre la conveniencia de elegir a Chen Tu-hsiu para el Consejo General. En vista del hecho de que el camarada Trotsky consideró apropiado combatir las objeciones a la elección de Chen Tu-hsiu en su carta a los camaradas chinos, Ying Kuan pregunta si se escribieron cartas sobre el tema al I.S.

CFG responde que, por lo que él sabe, no se han escrito cartas de ese tipo, pero que LDT conocía las disputas anteriores con Chen Tu-hsiu y que esto indudablemente lo motivó a combatir cualquier objeción de antemano. A pesar de estas diferencias, CFG señala que el camarada Trotsky insistió en que se nominara a Chen Tu-hsiu.

Ying Kuan afirma: "Chen Tu-hsiu no es un marxista. Si consideramos la conveniencia de su elección solo desde el punto de vista de su autoridad e influencia, lo recibiremos como candidato. Pero deberíamos discutir sus ideas políticas para determinar si él es o no marxista. Sin embargo, debemos aceptar la nominación de Trotsky de Chen Tu-hsiu por su autoridad e influencia (de Chen Tu-hsiu).

Chen Chi-chang- "Entre los camaradas chinos no hay nadie que sea 100% marxista. Debemos separar estas dos preguntas. La primera pregunta es: ¿podemos elegir a Chen Tu-hsiu para el Consejo? El segundo es: ¿Es Chen Tu-hsiu un verdadero marxista? Ahora deberíamos discutir solo la primera pregunta, es decir si su nominación puede ser aceptada.

Todos aceptan la propuesta de Trotsky que respalda la nominación de Chen Tu-hsiu al Consejo General.

Chang Chia-tsi afirma que, a causa de las opiniones políticas de Chen Tu-hsiu, no puede representar a los bolcheviques leninistas, y que esta cuestión está estrechamente relacionada con la idea de si puede o no ser un representante. Las dos preguntas deben discutirse juntas. Sugiere que la decisión se posponga hasta después de una discusión.

CFG señala que la creación de esa Cuarta Internacional no se considera una tarea que incluye solo B.L. grupos, pero que debe incluir a todos aquellos que ven la bancarrota de 2da y 3ra. Internacional y la necesidad de la Cuarta. La idea es traer a todos los elementos que estén de acuerdo con la necesidad de la Cuarta Internacional. Sin duda, las diferenciaciones tendrán lugar después, pero en esta etapa las diferencias secundarias no deberían constituir una razón para excluir a individuos, grupos o partidos. El objetivo ahora es unir a todos los grupos revolucionarios que abogan por la formación de la Cuarta Internacional en una sola organización.

Larga discusión sobre (1) ¿Aceptamos la propuesta de Trotsky? (2) La posición real de Chen Tu-hsiu.

CFG propone formalmente que la organización respalde la propuesta de Trotsky de que Chen Tu-hsiu sea nominado por la I.B. al Consejo General de la Cuarta Internacional.

Ying Juan formula la siguiente formulación: "Aceptamos la propuesta de Trotsky, pero al mismo tiempo debemos informar a Trotsky que nosotros, los bolcheviques leninistas chinos, no reconocemos el liderazgo político de Chen Tu-hsiu".

Chen Chi-chang- "Aceptamos la propuesta de Trotsky de Chen Tu-hsiu como candidato al Consejo General. Sin embargo, Chen Tu-hsiu tiene muchas diferencias con nosotros sobre cuestiones políticas. Pero debemos considerar la presente propuesta solo desde el punto de vista de los principios generales de la Cuarta Internacional".

CFG dice que todavía no podemos decir que no aceptamos el liderazgo político de Chen Tu-hsiu. Aún no se ha formulado nuestra posición. La resolución debería simplemente respaldar la nominación de Chen Tu-hsiu al Consejo General sin ninguna reserva. No deseamos alejar a Chen Tu-hsiu del posible trabajo futuro con nosotros, particularmente en vista del hecho de que aún no hemos formulado nuestra posición. No es necesario agregar ninguna reserva a la aceptación. Deberíamos aceptarlo o rechazarlo.

Ying Kuan reitera que su idea es que debemos aceptar la propuesta, pero con una cláusula explicativa sobre las diferencias.

CFG- "La aceptación de la propuesta significa simplemente que estamos de acuerdo en que tenemos suficientes ideas en común con Chen Tu-hsiu para cooperar con él en la formación de la Cuarta Internacional.

Ying Kuan nuevamente declara su posición: "Aceptamos la propuesta de Trotsky, y esperamos que las diferencias entre nosotros puedan resolverse en el futuro cercano".

Algunos camaradas se oponen a esta condición.

CFG- "Ying Kuan parece pensar que al aceptar la nominación de Chen Tu-hsiu aceptamos sus ideas en todas las preguntas. Ese no es el caso en absoluto. CFG propone nuevamente que respaldemos la propuesta de Trotsky".

Ying Juan formula la siguiente formulación: "Aceptamos la propuesta de Trotsky, pero al mismo tiempo debemos informar a Trotsky que nosotros, los bolcheviques leninistas chinos, no reconocemos el liderazgo político de Chen Tu-hsiu".

Chen Chi-chang- "Aceptamos la propuesta de Trotsky de Chen Tu-hsiu como candidato al Consejo General. Sin embargo, Chen Tu-hsiu tiene muchas diferencias con nosotros sobre cuestiones políticas. Pero debemos considerar la presente propuesta solo desde el punto de vista de los principios generales de la Cuarta Internacional".

CFG dice que todavía no podemos decir que no aceptamos el liderazgo político de Chen Tu-hsiu. Aún no se ha formulado nuestra posición. La resolución debería simplemente respaldar la nominación de Chen Tu-hsiu al Consejo General sin ninguna reserva. No deseamos alejar a Chen Tu-hsiu del posible trabajo futuro con nosotros, particularmente en vista del hecho de que aún no hemos formulado nuestra posición. No es necesario agregar ninguna reserva a la aceptación. Deberíamos aceptarlo o rechazarlo.

Ying Kuan reitera que su idea es que debemos aceptar la propuesta, pero con una cláusula explicativa sobre las diferencias.

CFG- "La aceptación de la propuesta significa simplemente que estamos de acuerdo en que tenemos suficientes ideas en común con Chen Tu-hsiu para cooperar con él en la formación de la Cuarta Internacional.

Ying Kuan nuevamente declara su posición: "Aceptamos la propuesta de Trotsky, y esperamos que las diferencias entre nosotros puedan resolverse en el futuro cercano".

Algunos camaradas se oponen a esta condición.

CFG- "Ying Kuan parece pensar que al aceptar la nominación de Chen Tu-hsiu aceptamos sus ideas en todas las preguntas. Ese no es el caso en absoluto. CFG propone nuevamente que respaldemos la propuesta de Trotsky".

Ying Kuan dice que si se vota en el Comité, entonces se debe presentar a todos los camaradas para su ratificación.

Voto tomado Resolución: "Respaldamos la propuesta de Trotsky de nominar a Chen Tu-hsiu para el Consejo General. Cuatro a favor tres opuestos. Los que están a favor: Chen Chi-chang, Wang Ming, Shao Lao, CFG.

Como referencia, se cita el siguiente borrador enviado por Lo-sen:

"Borrador para nominaciones de IS para China al Consejo General:

"Como delegados de China al Consejo General de la Cuarta Internacional, el Secretariado Internacional de la ICL propone el nombramiento de los camaradas Chen Tu-hsiu, Niel Sih y Sze Chao-Seng. Dado que estos camaradas ahora están encarcelados y no ha sido posible confirmar estas nominaciones por comunicación directa con ellos, el Secretariado Internacional propone que la Liga Comunista de China ratifique esta propuesta y tome las medidas necesarias para su estrecha colaboración con el Consejo General de la Cuarta Internacional".

Nota: El nombre de Sze Chao-seng fue eliminado posteriormente.

3. Nombramiento de un Comité para redactar:

(a) Declaración de Principios;

(b) Reglas organizativas (una constitución).

(un). Todos los camaradas chinos están de acuerdo en que no es deseable redactar una Declaración de Principios en este momento porque solo constituyen un Comité Provisional, y esta tarea debería ser llevada a cabo por un Comité Central debidamente elegido. Sienten que la tarea más importante ahora es redactar un programa de acción. También señalan que la redacción de una Declaración de Principios es una tarea larga y difícil.

CFG: "Sí, es una gran tarea, pero nuestro objetivo es aumentar nuestro número, y para hacerlo debemos tener una plataforma para que los nuevos miembros sepan a qué se están uniendo".

Wang Ming-yuen señala que anteriormente había un programa redactado por Trotsky, y que ahora debería actualizarse.

Wang Ming-yuen (después de mucho debate) "En este momento solo queremos un breve Programa de Acción. Al mismo tiempo, podemos nominar un comité para preparar un programa sobre la base de las propuestas forzantes de Trotsky.

CFG: "Las resoluciones de acción deben basarse en el programa".

Wang Ming-yuen- "Acordamos nombrar un comité para redactar una declaración de Principios, pero ahora debemos tener un bosquejo de tareas.

Decidió elaborar un Programa de Acción. Esta tarea debe ser llevada a cabo por un camarada y el programa debe ser enviado al Comité Permanente para su aprobación.

Chen Chi-chang sugiere a Wan Ming-yuen. Chang Chia-tsi sugiere a Ying Kuan. CFG dice que ambos deberían trabajar juntos. Acordó que tanto Ying Euan como Wang Ming-yuen deberían elaborar un Programa de Acción.

CFG sugiere que, antes de presentarlo al Comité Provisional, estos dos camaradas estén de acuerdo con el Programa de Acción.

(b) Redacción de Reglas Organizacionales.

Wang afirma que los camaradas chinos consideran que esto también es una gran tarea, y que al principio deberían redactar una resolución organizativa para definir solo las reglas de organización más fundamentales, como las calificaciones para la membresía, las tareas de membresía, etc. Además, debemos describir las lecciones del pasado, particularmente el conflicto entre los cuatro grupos, y la cuestión de las divisiones sin principios.

4. Nombre que utilizará la organización.

Después de una breve discusión, se acordó continuar usando el nombre adoptado por el último Comité Central. El nombre oficial de la organización es: "Liga comunista de China (bolchevique-leninistas)".

5-6. Elección del Comité Permanente y Distribución de Deberes.

Ying Kuan dice que debemos continuar publicando "Iskra" como un órgano teórico, y que también deberíamos publicar un semanario político, que sería ilegal, y un órgano del C.L.C.

Otra opinión: deberíamos publicar un semanario legal para utilizar la presente situación relativamente favorable para extender nuestra influencia política, pero como legal no podría publicarse como un órgano de la CCL. "Iskra" también será publicado y tendrá un carácter tanto político como teórico.

La opinión expresó que un semanario legal sería una publicación de izquierda burguesa.

CFG afirma que si tuviera o no un personaje de izquierda burguesa o un personaje de B-L dependería de quién lo publicara, y no simplemente del hecho de que era legal.

Ying Kuan- "Iskra" debería ser un órgano teórico que se publicará de forma irregular, es decir una vez al mes o una vez cada dos meses, dependiendo del material, la capacidad técnica, etc. Además de esto, debemos publicar un semanario político (ilegal) para analizar eventos actuales. Si es posible, también podemos publicar un semanario legal.

Chen Chi-chang- "Iskra" debería ser un órgano teórico y político que debería publicarse dos veces al mes o semanalmente. Además, deberíamos tener un semanario legal con el fin de utilizar las condiciones actuales para aumentar nuestra influencia.

Todos están de acuerdo en que el énfasis debe estar en el órgano secreto. Las diferencias surgen sobre la cuestión de si la segunda publicación debe ser legal o ilegal.

CFG: primero debemos intentar asegurar la publicación regular de "Iskra". A través de este medio podemos atraer nuevos elementos. El documento semanal también es importante, pero debe ocupar el segundo lugar en importancia para "Iskra". Ciertamente, debemos hacer todo el uso posible de la oportunidad que parece existir en el momento presente para llevar nuestras ideas a un grupo más grande de personas, ya sea a través de un órgano legal o semilegal. Pero la cuestión de sacar un semanario legal o semilegal depende en gran medida de nuestros recursos. El documento legal o semilegal se debe dedicar a difundir nuestras ideas sobre un programa democrático. Creo que con respecto a un documento legal o semilegal podemos asegurar ayuda externa. Hay un grupo de personas, anteriormente miembros del C.P., que entiendo están muy interesados en publicar un órgano legal o semilegal que se dedicaría a la popularización de las demandas democráticas. Sin embargo, en lugar de consumir más tiempo en este tema esta noche, deberíamos remitirlo al Comité Permanente. Mientras tanto, deberíamos aceptar como nuestra primera tarea la publicación de 'Iskra', en la que aparecerían discusiones sobre temas internacionales y sobre temas chinos. Dejar a 'Iskra' a favor de un semanario sería un error".

Ying Kuan- "Deberíamos publicar dos órganos ilegales, uno un órgano teórico; el otro es un órgano político. El órgano teórico es nuestra publicación regular (Iskra); el órgano político es el semanario.

Se decidió publicar un periódico semanal, que tendrá el tamaño de un periódico de un cuarto de hoja, y este será un órgano político que se ocupará de los acontecimientos actuales. Los documentos teóricos y fundamentales deben publicarse como documentos especiales. El Comité Permanente actuará sobre la cuestión de un semanario legal, y se decidirá según nuestros recursos.

Pregunta: ¿Se publicará el número actual de "Iskra" en su forma habitual? Sí, ahora está listo para ser publicado.

Pregunta: ¿Cómo se llamará el semanario? "Vida de los trabajadores" sugerida por CFG. Yin Kuan piensa que esto no es un buen nombre. Sugerencia para referir esto al Comité Permanente. Sugerido (por CFG) para llamarlo Lucha. Sugerencia acordada. El nombre del semanario será Lucha.

Se plantea la cuestión de si debe haber un comité de propaganda separado del comité encargado de la publicación de "Lucha". Decidió tener dos comités. Un comité debe ser el Comité de Propaganda, una de sus tareas es publicar documentos de carácter general (Iskra, etc.); el otro comité es publicar el periódico semanal.

Elecciones para el Comité Permanente -

(1) Secretario-Tesorero. CFG nominado por Chen Chi-chang. Discusión CFG sugiere que podría ser mejor que uno de los camaradas chinos ocupe el puesto, o posiblemente tener uno de los camaradas chinos como su asistente. Esta sugerencia no fue aprobada, sobre la base de que no existe un lenguaje común entre CFG y los demás. Sugirió que las dos publicaciones podrían estar separadas.

Hu Hsi: Mejor separar las posiciones, con CFG como tesorero y Ying Kuan como secretario.

Chen Chi-chang: durante este tiempo, es importante que el secretario del Comité Permanente pueda lograr la unidad entre todos los miembros del comité. Por lo tanto, es mejor que CFG sea el secretario.

Discusión sobre el carácter de los deberes del secretario, es decir si el secretario es realmente el portavoz político o si sus tareas son principalmente de naturaleza técnica, como escribir cartas, llevar las actas, etc.

Wang Ming-yuen dice que el puesto de secretario debe ser considerado como uno para realizar tareas técnicas, y no como uno que conlleva la decisión de la línea política del partido.

Dos candidatos han sido nominados para el puesto del secretario-tesorero-Ying Kuan y CFG. CFG se retira a favor de Ying Kuan. Chen Chi-Chang, quien nominó CFG, se niega a retirar su nominación, dando como razón el hecho de que el secretario debe tener buenas relaciones con todos los camaradas. En esta opinión, Shao Lo está de acuerdo.

Voto tomado CFG elegido Secretario-Tesorero. Tres a favor de CFG. Dos a favor de Ying Kuan. Los de CFG-Ying Kuan, Chen Chi-chang, Shao Loo. Los de Ying Kuan-Hu Hsi, Chong Chia-tsi.

(2) Comité de Propaganda (incluida la publicación de Iskra).

Ying Kuan y Wang Ming-yuan propusieron. Wang Ming-yuan elegido por votación de cuatro: Chen Chi-chang, Shao Loo, CFG, Ying Kuan.

(3) Editor de "Lucha". Shao Loo propone a Chen Chi-Chang. Cheng Chia-tsi propone a Ying Kuan. Chen Chi-Chang elegido por un voto de tres o dos. Quienes votaron por Chen Chi-chang-CFG, Shao Loo, Wang Ming-yuen. Para Ying Kuan-Cheng Chia-tsi, Hu Hsi.

Una discusión amarga tanto antes como después de la votación, principalmente celebrada por Chen Chi-chang y Ying Kuan, quienes se opusieron enérgicamente a la elección de Chen Chi-chang como editor de "Lucha".

Ying Kuan dice que Chen no está calificado porque nunca expresa una opinión apolítica. Él pregunta si la elección es final. Él pregunta por qué CFG votó como lo hizo. CFG dice que no se debe pedir a ningún camarada que proporcione los motivos de su voto, pero que desde que se formuló la pregunta, su voto se basó en su experiencia pasada con los dos camaradas. Ying Kuan durante las últimas semanas en correspondencia y conversación con CFG y con otros ha indicado una actitud de querer propagar sus propias ideas independientemente de si estas eran las ideas de la Organización. Si Chen Chi-chang se muestra incapaz en su trabajo, naturalmente habrá un cambio, como también es el caso con los otros camaradas que han sido elegidos para el cargo. Pero desde que Chen Chi-chang fue elegido, es el deber de

Ying Kuan cooperar como un compañero leal en hacer cualquier trabajo que sea capaz de hacer. Si él no puede hacer esto, entonces él no es comunista.

Chang Chia-tsi dice que hay dos líneas políticas involucradas, una línea bolchevique y una línea menchevique.

Hu Hsi dice que los votos para el editor de "Lucha" deberían haber sido emitidos sobre la base de las ideas políticas y que CFG debería haber votado de acuerdo con su estimación de los méritos relativos de las ideas políticas de los dos nominados.

CFG dice que si bien no ha tenido muchas oportunidades de saber exactamente dónde se encuentran los dos candidatos en este momento en cuestiones políticas, recuerda con bastante claridad que hace solo unos pocos meses Chen Chi-chang y Ying Kuan estaban de acuerdo político. Como no puede tomar una decisión política real al respecto, se vio obligado a tomar en cuenta otros factores.

(4) Organizador. Nominado-Shao Loo; Ying Kuan; Hu Hsi. Ying Kuan es elegido por tres votos: Chen Chi-chang, Shao Loo, CFG.

El Comité Permanente se compone de los siguientes cuatro miembros:

1. Secretario-Tesorero-CFG.
2. Comité de Propaganda-Wang Ming-yuen.
3. Editor de "Lucha" -Chen Chi-chang.
4. Organizador-Ying Kuan.
7. Presupuesto para la Organización.

Referido al Comité Permanente.

8. Otros asuntos.

Primera reunión del Comité Permanente a la que asistirán Ying Kuan, Chen Chi-chang y Wang Ying-yuen, y se realizará el 4 o 5 de diciembre. CFG no puede asistir.

Segunda reunión que se celebrará el sábado por la mañana, 7 de diciembre, a las nueve en punto. Los cuatro miembros del Comité Permanente estarán presentes.

La reunión finalizó a las 12:15 a.m.